



# مرحبا بكم في فعالية المشاركة في المحادثات حول الموازنة البلدية أوستن لعام ٢٠١٨!

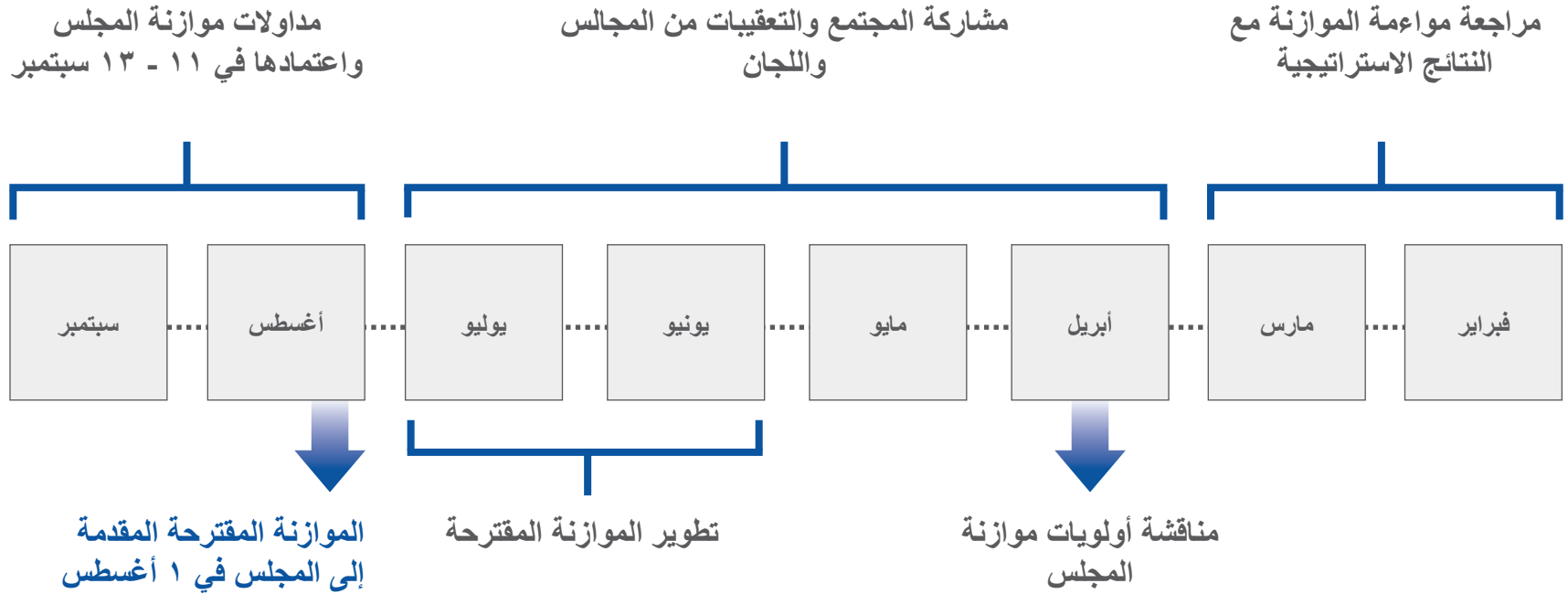
ترغب بلدية أوستن في معرفة أولوياتك بالنسبة للموازنة القادمة. تبلغ الموازنة الحالية للبلدية ٣,٩ مليار دولار وتدفع مقابل مجموعة من الخدمات تتراوح من خدمات السلامة العامة والتنقل وحتى المنتزهات والترفيه والخدمات الحيوانية.

يتم تمويل هذه الخدمات عن طريق دولارات ضرائب بلديتك وفواتير المنافع، ونحن ندعوك لمعرفة المزيد عن نتائجنا الاستراتيجية ومشاركة أولوياتك لموازنة البلدية التالية. لدينا جهود مكثفة للمشاركة العامة المخطط لها حتى ١٥ يوليو، وسنعمل خلالها على إبلاغك عن موازنة البلدية ونتائجها المجتمعية، وسنطلب منك تحديد أولويات المؤشرات الرئيسية حتى تكون أوستن كما ينبغي أن تكون.

في الصفحات التالية، يمكنك معرفة المزيد عن النتائج والمؤشرات التي ستوجه مشاركتنا في الموازنة هذا العام، بالإضافة إلى مواد الموازنة المقابلة لمساعدتك على فهم كيف يمكن أن تساعدنا موازنة البلدية على تحقيق الأهداف في Strategic Direction ٢٠٢٣. خلال الأشهر الأربعة المقبلة، يمكنك اختيار حضور أي من الاجتماعات المجتمعية الخاصة بالمحادثات حول الموازنة Talk Talk عبر والتي يمكنك التعرف عليها جميعاً في الصفحات التالية.



# السنة المالية ٢٠١٨-٢٠١٩ الجدول الزمني للموازنة



## المزيد من فرص المشاركة في الموازنة

- من الآن وحتى ١٥ يوليو - فتح أداة أولويات الموازنة عبر الإنترنت
- ١ أغسطس - تقرير المشاركة العامة المنشور عبر [austintexas.gov/finance](http://austintexas.gov/finance)
- ٢٢ و ٣٠ أغسطس - جلسات استماع عامة حول الموازنة ومعدل الضريبة ومعدلات الفائدة



أوستن، أنت مدعو للانضمام إلى  
أعضاء مجلس بلدية أوستن ومدير البلدية سبنسر كرونك بلدية  
أوستن حوار مجتمعي مفتوح حول موازنة بلدية مدينة أوستن.  
انضم إلينا في فعالية بالقرب منك!

## المحادثات حول الموازنة: موازنة جديدة مستندة إلى النتائج بأوستن

٦:٣٠ - ٨ مساء يوم الثلاثاء، ١٥ مايو، Austin Central Library, 710 W. Cesar Chavez Street, 78701	على مستوى المدينة: العدة ستيف أدلر
١٠ صباحا - ١٢ مساء يوم السبت، ١٢ مايو، Millennium Youth Complex, 1156 Hargrave Street, 78702	المنطقة ١: أورا هيوستن
٦:٣٠ - ٨ مساء يوم الأربعاء، ١٦ مايو، The Learning and Research Center, 2800 Spirit of Texas Drive, 78719	المنطقة ٢: ديليا جاززا
١١:٣٠ - ١٠ صباحا يوم السبت، ١٩ مايو، Oswaldo A.B. Cantu/Pan American Recreation Center, 2100 E. 3rd Street., 78702	المنطقة ٣: سابينو رينيريا
٦:٣٠ وحتى ٨ مساء يوم الثلاثاء، ٥ يونيو، مزيد من المعلومات قريبا	المنطقة ٤: جريج سزار
٦:٣٠ - ٨ مساء يوم الثلاثاء، ٢٢ مايو، South Austin Senior Activity Center, 3911 Manchaca Rd, 78704	المنطقة ٥: آن كيتشن
٦:٣٠ - ٨ مساء يوم الإثنين، ٢١ مايو، Spicewood Springs Library, 8637 Spicewood Springs Rd, 78759	المنطقة ٦: جيمي فلانجان
٦:٣٠ وحتى ٨ مساء يوم الثلاثاء، ١٩ يونيو، Northwest Recreation Center, 2913 Northland Drive, 78757	المنطقة ٧: ليزلى بول
٦:٣٠ - ٨ مساء يوم الإثنين، ٢١ يونيو، Austin Pizza Garden, 6266 US-290, 78735	المنطقة ٨: ايلين تروكسكلير
٦:٣٠ - ٨ مساء يوم الإثنين، ١١ يونيو، City Hall Atrium, 301 W. 2nd Street, 78701	المنطقة ٩: كاثي توفو
٦:٣٠ - ٨ مساء يوم الإثنين، ١٨ يونيو، Shalom Austin, 7300 Hart Lane, 78731	المنطقة ١٠: أليسون ألتز

ساعد البلدية على الاستثمار في النتائج التي تهتمك في موازنة البلدية التالية.  
اطلب مترجم لغوي عن طريق الاتصال بالرقم ٣-١-١ في موعد لا يتجاوز ٤٨ ساعة قبل زمن بدء الاجتماع الذي  
ترغب في حضوره.

اعرف المزيد وأخبرنا بأولوياتك عبر الإنترنت عبر [austintexas.gov/budget](http://austintexas.gov/budget) وعبر [#ATXBudget](https://twitter.com/ATXBudget) على  
وسائل التواصل الاجتماعي. إذا لم يكن لديك إمكانية الوصول إلى جهاز كمبيوتر، فتفضل بزيارة فرع المكتبة في  
منطقتك أو المركز المجتمعي.



## نتائجنا الاستراتيجية

نسعى جاهدين لإنشاء مجتمع كامل حيث يكون لكل ساكن في أوستن خيارات في كل مرحلة من مراحل الحياة تسمح لنا بالتجربة والمساهمة في جميع النتائج التالية:

## رؤيتنا

تعد أوستن منارة الاستدامة والعدالة الاجتماعية والفرص الاقتصادية؛ حيث يتم الاحتفاء بالتنوع والإبداع؛ حيث يتم التعرف على احتياجات المجتمع وقيمه؛ حيث تأتي القيادة من قبل أفراد مجتمعها، وحيث تكون ضروريات الحياة ميسورة التكلفة وفي متناول الجميع.

### التنقل

إيصالنا إلى المكان الذي نريد الذهاب إليه، وقتما نريد الوصول إلى هناك، بأمان وفعالية من حيث التكلفة.



### الفرص الاقتصادية وتوفرها

وجود فرص اقتصادية وموارد تمكننا من الازدهار في مجتمعنا.



### الصحة والبيئة

التمتع ببيئة مستدامة و حياة صحية بدنيا وعقليا.



### السلامة

التمتع بالسلامة في منزلنا، وفي العمل، وفي مجتمعنا.



### الحكومة التي تعمل للجميع

الإيمان بأن حكومة البلدية تعمل بفعالية وتعاوناً معنا جميعاً - وأنها منصفة وأخلاقية ومبتكرة



### الثقافة والتعلم مدى الحياة

إثراء فرص أوستن المدنية والثقافية والعرقية والتعليمية الفريدة.







## مؤشراتنا

اعتمد مجلس البلدية 6 نتائج استراتيجية وهذه المؤشرات يوم 8 مارس 2018.

### التنقل



إيصالنا إلى المكان الذي نريد الذهاب إليه، وقتما نريد الوصول إلى هناك، بأمان وفعالية من حيث التكلفة.

- أ. ازدهام حركة المرور
- ب. تكلفة النقل
- ج. إمكانية الوصول إلى خيارات النقل
- د. السلامة
- هـ. حالة البنية التحتية المتعلقة بالنقل

### الفرص الاقتصادية وتوفرها



وجود فرص اقتصادية وموارد تمكننا من الازدهار في مجتمعنا.

- أ. العمل / البطالة
- ب. المساواة في الدخل
- ج. تكلفة المعيشة مقارنة بالدخل
- د. توافر السكن والقدرة على تحمل التكاليف
- هـ. التشرد
- و. التدريب من أجل وظائف أفضل
- ز. القدرة على تحسين دخلك

### الصحة والبيئة



التمتع ببيئة مستدامة و حياة صحية بدنيا وعقليا.

- أ. التمتع بظروف صحية بين عامة الناس
- ب. إمكانية الوصول إلى خدمات الرعاية الصحية الجيدة، (البدنية والعقلية)
- ج. إمكانية الوصول إلى الحدائق والممرات والفرص الترفيهية ذات الجودة العالية
- د. الجودة البيئية
- هـ. تغير المناخ والقدرة على التكيف
- و. الأمن الغذائي والتغذية

### السلامة



التمتع بالسلامة في منزلنا، وفي العمل، وفي مجتمعنا.

- أ. التوقيت وجودة الاستجابة لحالات الطوارئ
- ب. الامتثال العام للقوانين واللوائح
- ج. الاستعداد لحالات الطوارئ والتأهب والتعافي من الكوارث
- د. الإدارة العادلة للمعادلة
- هـ. الجودة والموثوقية للبنية التحتية الحيوية

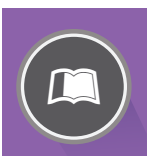
### الحكومة التي تعمل للجميع



الإيمان بأن حكومة البلدية تعمل بفعالية وتعاوناً معنا جميعاً وأنها منصفة وأخلاقية ومبتكرة.

- أ. التكلفة المالية واستدامة حكومة البلدية
- ب. جودة مرافق البلدية والتكنولوجيا
- ج. الرضا عن خدمات البلدية
- د. إشراك الموظفين بين موظفي بلدية أوستن
- هـ. إشراك العامة ومشاركتهم
- و. الإنصاف في برامج البلدية وتخصيص الموارد
- ز. الشفافية والممارسات الأخلاقية

### الثقافة



إثراء فرص أوستن المدنية والثقافية والعرقية والتعليمية الفريدة.

- أ. جودة الأماكن الثقافية، والأحداث، والبرامج، والموارد
- ب. حيوية الصناعة الإبداعية
- ج. تقدير جميع الناس والثقافات واحترامهم والترحيب بهم
- د. تقدير التراث التاريخي والعرقى وحفظه
- هـ. جودة فرص التعلم طيلة العمر



CITY OF AUSTIN  
STRATEGIC DIRECTION

وجود فرص اقتصادية  
وموارد تمكننا من  
الازدهار في مجتمعنا.

# الفرص الاقتصادية وتوفرها

## مؤشراتنا:

### أ. العمل / البطالة

مقياس نموذجي: معدل البطالة (مقسم حسب الخصائص الديموغرافية الرئيسية مثل العرق والعمر)

### ب. المساواة في الدخل

مقياس نموذجي: عدد ونسبة السكان الذين يعيشون دون مستوى الفقر

### ج. تكلفة المعيشة مقارنة بالدخل

مقياس نموذجي: النسبة المنوية للأسر المعيشية التي تعتبر مثقلة بعبء التكاليف استناداً إلى حساب تكاليف السكن والنقل بالنسبة للدخل (المرافق، ورعاية الأطفال، وضريبة الأملاك، وتكاليف الرعاية الصحية التي ستضاف عند توفر البيانات)

### د. توافر السكن والقدرة على تحمل التكاليف

مقياس نموذجي: عدد مراجعات الخطط السكنية ونسبتها التي تم الانتهاء منها في الوقت المحدد

### هـ. التشرّد

مقياس نموذجي: عدد الأشخاص الذين يخرجون بنجاح من دائرة التشرّد ونسبتهم

### و. التدريب من أجل وظائف أفضل

مقياس نموذجي: عدد الأشخاص الذين أتموا بنجاح تدريب القوى العاملة ونسبتهم

### ز. القدرة على تحسين دخلك

مقياس نموذجي: عدد الأشخاص الذين خرجوا من دائرة الفقر إلى وظائف ذات مهارات متوسطة

## الفرص الاقتصادية وتوفرها

## أشياء نقوم بها



مساكن بتكلفة ميسورة



مركز مؤتمرات أوستن



فريق Homeless Outreach Street Team



إعادة تدوير محطة معالجة المياه  
Treatment Plant Redevelopment

- موارد للشركات الصغيرة والأقلية والتي يمتلكها النساء والفئات المحرومة
- التدريب على الاستعداد للوظيفة
- مركز موارد أوستن للمشردين (ARCH)
- التدريب على الأعمال التجارية الصغيرة
- والمساعدة خلال مركز رواد الأعمال في أوستن
- مخازن الغذاء في مراكز الحي الستة
- تلبية احتياجات مجتمع أوستن بلا مأوى في وسط مدينة أوستن من خلال فريق Homeless Outreach Street Team (HOST)
- دعم الشركات المحلية من خلال برنامج قروض الأعمال العائلية Family Business Loan Program
- ربط العمال المهرة وغير المهرة بأصحاب العمل من خلال مركز العمل First Workers' Day Labor Center
- برنامج مساعدة العملاء على دفع فواتير الخدمات (CAP)
- ترشيد استهلاك المياه، وكفاءة استخدام الطاقة، وخصوم التسميد
- خدمات إصلاح المنازل لأصحاب المنازل من ذوي الدخل المنخفض من خلال IGO! برنامج الإصلاحات





CITY OF AUSTIN  
STRATEGIC DIRECTION



إيصالنا إلى المكان الذي نريد الذهاب إليه، وقتما نريد الوصول إلى هناك، بأمان وفعالية من حيث التكلفة.

## التنقل

### مؤشراتنا:

- أ. ازدياد حركة المرور
- ب. تكلفة النقل
- ج. إمكانية الوصول إلى خيارات النقل
- د. السلامة
- هـ. حالة البنية التحتية المتعلقة بالنقل

\*هذا القسم قيد التطوير كجزء من خطة أوستن الاستراتيجية للتنقل، أول خطة نقل محلية، ومتعددة الوسائل في البلدية.

تفضل بزيارة [austintexas.gov/asmp](http://austintexas.gov/asmp)

## التنقل

## أشياء نقوم بها



إدارة المرور



صيانة الشوارع



إشارات المرور



توسيع محطات المطارات

- تنظيم عبور الشوارع أمام المدارس والتثقيف بشأن سلامة الأطفال
- إنفاذ القانون على القيادة تحت تأثير الكحوليات أو المخدرات وعطلات نهاية الأسبوع «بدون رفض الامتثال»
- دوريات بالدراجات النارية لمناطق المدارس والطرق السريعة الرئيسية
- صيانة المسارات الحضرية
- صيانة الشوارع والجسور والأرصفة
- إشارات المرور واللافتات والعلامات أوستن
- عمليات مطار أوستن بيرجستروم الدولي
- أنظمة حافزة للسيارات الكهربائية
- تخطيط وتحسين إدارة الطرق
- تحسينات التنقل الإقليمية المنظمة في Loop Spicewood Springs Road, Anderson Mill Road, Parmer Lane
- تحسينات التنقل في الطرق المنظمة في North and South Lamar Boulevard, Burnet Road, Airport Boulevard East Martin Luther King Jr. Boulevard/FM William Cannon Drive ,969 Slaughter Lane, East Riverside Drive and Guadalupe Street



CITY OF AUSTIN  
STRATEGIC DIRECTION



التمتع بالسلامة في منزلنا، وفي العمل، وفي مجتمعنا.

## السلامة

### مؤشراتنا:

#### أ. التوقيت وجودة الاستجابة لحالات الطوارئ

د. الإدارة العادلة للعدالة

مقياس نموذجي: النسبة المئوية لأفراد المجتمع الذين يقولون إنهم يشعرون بالاستجابة لحالات طوارئهم قد تم تقديمها بشكل فعال

#### هـ. الجودة والموثوقية للبنية التحتية الحيوية

مقياس نموذجي: عدد ونسبة إدارات البلدية التي أكملت عمليات مراجعة الأداء والضعف للهيكل الأساسية الحرجة الموثقة تبعاً للإرشادات الخاصة بالقطاعات

#### ب. الامتثال العام للقوانين واللوائح

مقياس نموذجي: الجزء ١ معدل الجرائم المتعلقة بالامتلاكات لكل ١٠٠٠ من عدد السكان ونسبة التغيير في هذا المعدل

#### ج. الاستعداد لحالات الطوارئ والتأهب والتعافي من الكوارث

مقياس نموذجي: النسبة المئوية للسكان الذين يقولون أنهم مستعدون لمساعدة أنفسهم وأسرهم وجيرانهم للاستجابة بفعالية للكوارث وحالات الطوارئ الكبرى





الشرطة التي تعمل على نطاق الأحياء



الاستجابة في حالات الطوارئ



التحقق من التنمية



نفق والر كريك

- حماية الشرطة من خلال الشرطة التي تعمل على نطاق الأحياء
- تحقيقات الشرطة
- مركز الاتصال ٩-١-١
- مواجهة حالات الطوارئ المتعلقة بالحرائق والوقاية منها وأنشطة التحقق
- الاستجابة الطبية لحالات الطوارئ والرعاية
- محكمة البلدية وعمليات محكمة المجتمع في وسط أوستن
- إنفاذ حماية الحيوانات والتنظيف بشأن ذلك
- حراس الحدائق وصيانة الحدائق والمرافق والأراضي الترفيهية
- صيانة البنية التحتية الحيوية للمياه والصرف الصحي
- شبكة توزيع الكهرباء وصيانة ودعم المحطات الفرعية
- تخفيف مخاطر السيول والبنية التحتية للصرف
- خدمات إنفاذ القانون والتحقق من إنفاذها
- التحقق من التنمية واستعراضات الخطة
- إنشاء نفق والر كريك
- إنشاء منشأة الدوريات الراكبة



التمتع ببيئة مستدامة  
وحياة صحية بدنيا و عقليا.

## الصحة والبيئة

### مؤشراتنا:

#### أ. التمتع بظروف صحية بين عامة الناس

مقياس نموذجي: عدد ونسبة العملاء الذين يتم خدمتهم من خلال عقود تحقيق المساواة في توفير الرعاية الصحية البلدية ممن يحققون النتائج الصحية المنشودة

#### د. الجودة البيئية

مقياس نموذجي: عدد ونسبة الأنهار والبحيرات التي بحالة جيدة أو ممتازة

#### هـ. تغير المناخ والقدرة على التكيف

مقياس نموذجي: بصمة الكربون في مدينة أوستن (عدد الأطنان المترية لانبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناجمة عن نشاطنا الحكومي)

#### و. الأمن الغذائي والتغذية

مقياس نموذجي: عدد نقاط الوصول إلى الأغذية الطازجة المدعومة من البلدية في المناطق ذات الأولوية في الأغذية الصحية

#### ب. إمكانية الوصول إلى خدمات الرعاية الصحية الجيدة، (البدنية والعقلية)

مقياس نموذجي: معدل وفيات الرضع

#### ج. إمكانية الوصول إلى الحدائق والمرات والفرص الترفيهية ذات الجودة العالية

مقياس نموذجي: «مرتبة» ParkScore الخاصة بأوستن وترتيبها بين مدن الولايات المتحدة



## الصحة والبيئة

## أشياء نقوم بها



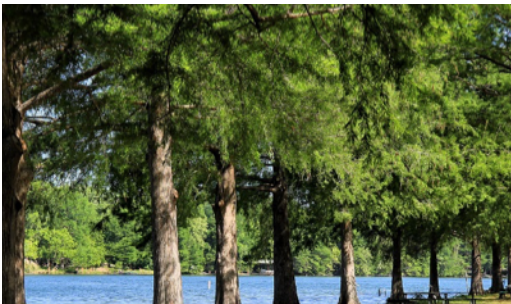
حمامات السباحة العامة



Shots for Tots



خدمات جمع النفايات من على الرصيف



شراء أراضي للمتنزهات

- الحدائق وحمامات السباحة ومراكز الترفيه
- ملاعب جولف البلدية
- Shots for تحصينات عن طريق الحقن لعيادات
- Tots and Big Shots
- مركز دعم الرضاعة Mom's Place
- برامج الإقلاع عن التدخين
- مكافحة القوارض والبعوض
- رقابة المطاعم ومنشآت الأغذية
- خدمات إيواء الحيوانات والتعليم والوقاية من خلال
- مركز أوستن لرعاية الحيوانات
- الحفاظ على مياه الشرب الصحية، وإدارة الأراضي
- البرية، وتعزيز ترشيد استهلاك المياه
- استعادة الأنهار وتحسين جودة المياه
- تعزيز ممارسات الاستدامة الطبيعية من خلال
- برنامج Grow Green
- جمع النفايات من على الرصيف، وإعادة التدوير، والتسميد،
- وجمع العناصر كبيرة الحجم
- البناء المخطط لمجتمع مونتبوليس ومركز
- الترفيه الجديد
- تجديد مركز إيواء أوستن Austin Shelter
- للنساء والأطفال وترميمه



# الثقافة والتعلم مدى الحياة

إثراء فرص أوستن المدنية والثقافية  
والعرقية والتعليمية الفريدة.

## مؤشراتنا:

أ. جودة الأماكن الثقافية، والأحداث،  
والبرامج، والموارد

مقياس نموذجي: النسبة المئوية للسكان الذين أبلغوا عن رضاهم  
أو رضاهم البالغ عن جودة مرافق البلدية الثقافية والتعليمية

ب. حيوية الصناعة الإبداعية

مقياس نموذجي: عدد الأشخاص العاملين في قطاع الإبداع في  
المنطقة الإحصائية لمدينة أوستن

ج. تقدير جميع الناس والثقافات واحترامهم  
والترحيب بهم

مقياس نموذجي: النسبة المئوية للسكان الذين يعربون عن  
شعورهم بالترحاب في أوستن

د. تقدير التراث التاريخي والعرقى وحفظه

مقياس نموذجي: النسبة المئوية للسكان الذين يشعرون أن أوستن  
هو المكان الذي يُقدر تراثهم الشخصي ويحافظ عليه

هـ. جودة فرص التعلم طيلة العمر

مقياس نموذجي: النسبة المئوية للمشاركين الراضين عن الفعاليات  
والأنشطة والموارد التعليمية التي تقدمها البلدية طوال حياتهم



## الثقافة والتعلم مدى الحياة

## أشياء نقوم بها



متحف جورج واشنطن كارفر والمركز الثقافي وعلم الأنساب



الفنون في الأماكن العامة



Blues on the Green



المكتبة المركزية الجديدة

- مكتبة مركزية جديدة، و ٢٠ مكتبة فرعية، ومركز أوستن التاريخي
- مسرح زيلكر هيلسايد
- حديقة النحت أوم لاوف
- مركز دوجيرتي للفنون
- المخبز القديم ومركز معلومات زائر المتجر الكبير، ومعرض الفن، والمجموعة التاريخية
- فصول الفن للشباب والمراهقين من خلال برنامج Totally Cool، Totally Art
- فصول تدريب الكمبيوتر
- دعم للفنون المحلية والعقود الثقافية
- منشآت الفن العامة خلال الفن في الأماكن العامة
- برنامج تعليمي بمستجمعات المياه في معسكر الأرض لطلاب المدارس بالمرحلة المتوسطة
- دعم المناسبات الخاصة، مثل Blues on the Green وسوق المزارعين في وسط المدينة
- توسيع استوديوهات أوستن، ومجمع الأفلام، والإعلام الإبداعي
- المركز المكسيكي الأمريكي الثقافي
- متحف جورج واشنطن كارفر والمركز الثقافي
- مركز الموارد الأمريكي الآسيوي



CITY OF AUSTIN  
STRATEGIC DIRECTION



الإيمان بأن حكومة المدينة تعمل  
بفعالية وتعاوناً معنا جميعاً وأنها  
منصفة وأخلاقية ومبتكرة.

# الحكومة التي تعمل للجميع

## مؤشراتنا:

### هـ. إشراك العامة ومشاركتهم

مقياس نموذجي: النسبة المئوية للمشاركين الراضين عن الفعاليات والأنشطة والموارد التعليمية التي تقدمها البلدية طوال حياتهم

### و. الإنصاف في برامج البلدية وتخصيص الموارد

مقياس نموذجي: النسبة المئوية لإدارات البلدية التي تنفذ أداة تقييم تحقيق المساواة

### ز. الشفافية والممارسات الأخلاقية

مقياس نموذجي: عدد نتائج تحقيق الاحتيايل والتبذير وإساءة الاستخدام من جانب الموظفين والمسؤولين والمتعاقدين

### أ. التكلفة المالية واستدامة حكومة البلدية

مقياس نموذجي: متوسط ضريبة ممتلكات البلدية كنسبة مئوية من متوسط دخل الأسرة

### ب. جودة مرافق البلدية والتكنولوجيا

مقياس نموذجي: النسبة المئوية للسكان والموظفين الذين يشعرون بالرضا عن حالة المرافق المملوكة للبلدية (مثل النظافة والسلامة وإمكانية الوصول)

### ج. الرضا عن خدمات البلدية

مقياس نموذجي: النسبة المئوية لسكان أوستن الذين يبلغون عن رضاهم أو رضاهم البالغ عن الجودة الشاملة للخدمات التي تقدمها البلدية

### د. إشراك الموظفين بين موظفي بلدية أوستن

مقياس نموذجي: النسبة المئوية للموظفين الذين يشعرون بأن الإدارة تُقدر أفكارهم واقتراحاتهم

# الحكومة التي تعمل من أجل الجميع

## أشياء نقوم بها



مجلس بلدية أوستن



المعرض المهني بمدينة أوستن



مركز الاتصال بأوستن ١-١-٣



صيانة مرافق البلدية

- حكومة البلدية - مجلس البلدية، اجتماعات المجلس، اجتماعات المجالس واللجان
- المعرض المهني بمدينة أوستن
- خطة Imagine Austin الشاملة
- التصميم الحضري والتخطيط
- إدارة تقسيم المناطق
- قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة
- إدارة قانون البلدية
- إعادة كتابة قانون تطوير الأراضي في أوستن من خلال CodeNEXT
- السجلات الحيوية
- مركز الاتصال بأوستن ١-١-٣
- شبكة نقل الطاقة
- نظام المياه والصرف الصحي
- نمذجة مستجمعات المياه وتحليلها
- الصيانة المؤجلة لمرافق البلدية
- إنجاز مشاريع تشييد الأشغال العامة
- تشمل مشاريع تكنولوجيا المعلومات التطوير الذي يسمح بترقية النظام ونظام السجلات الصحية الإلكترونية وكاميرات جهاز الشرطة



# أخبرنا بأولوياتك عن موازنة بلدية مدينة أوستن!

شكرًا لكم على تخصيص بعض الوقت لمشاركة أولوياتك في موازنة بلدية مدينة أوستن في العام المقبل.

في هذا العام، سوف تبدأ مدينة أوستن في تقييم الموازنة وفقًا لـ Strategic Direction 2023 التي اعتمدها مؤخرًا. تحدد هذه الوثيقة ستة مجالات تركيز ذات أولوية لموازنة البلدية، إلى جانب مؤشرات ونتائج محددة تأمل البلدية في التأثير من خلال استثماراتها. يمكنك مساعدتنا عن طريق إخبارنا بالمؤشرات التي تشعر أنها الأكثر أهمية أثناء التخطيط لموازنة السنة المالية لعام 2019.

هناك عدة طرق لإرسال تعليقاتك من خلال هذا الاستطلاع:

- اطبع هذا الاستطلاع وأرسله بالبريد إلى P.O. Box 1088, Austin, TX 78767.
- قم بطباعة هذا الاستطلاع وتسليمه إلى أي من موظفي بلدية مدينة أوستن بفروع المكتبة أو المراكز المجتمعية أو مقر البلدية.
- احصل على نفس الاستطلاع عبر الإنترنت على موقع [AustinTexas.Gov/Budget](http://AustinTexas.Gov/Budget). يحتوي الاستطلاع عبر الإنترنت على زر ترجمة إذا كنت بحاجة إلى لغة غير تلك المقدمة.
- حضور أي من المحادثات حول الموازنة المجدولة في المجتمع. الجدول الزمني الكامل على الإنترنت عبر [AustinTexas.Gov/Budget](http://AustinTexas.Gov/Budget).

غير متأكد ما المقصود بالمؤشرات؟ هل تريد معرفة المزيد عن الخطة الإستراتيجية؟

تفضل بزيارة [AustinTexas.Gov/Budget](http://AustinTexas.Gov/Budget).

دعونا نبدأ بالحديث عن أهم مؤشر لكم في كل أولوية إستراتيجية للمجلس. في الخطوة الثانية، سيكون لديك فرصة لتقديم أولوياتك عبر جميع استراتيجيات المجلس.

الفرص الاقتصادية وتوفرها: وجود فرص اقتصادية وموارد تمكننا من الازدهار في مجتمعنا.

من المؤشرات أدناه، ضع دائرة حول الخيار الأكثر أهمية بالنسبة لك:

- التثريد
- مهارات القوى العاملة لدينا وقدرتها
- الحراك الاقتصادي
- التوظيف
- المساواة في الدخل
- الإسكان

الصحة والبيئة: التمتع ببيئة مستدامة و حياة صحية بدنيا وعقليا

من بين المؤشرات أدناه، ما هي أهم المؤشرات بالنسبة لك؟

- التمتع بظروف صحية بين الأفراد (غياب الحالات غير الصحية)
- إمكانية الوصول إلى خدمات الرعاية الصحية الجيدة، البدنية والعقلية على السواء
- إمكانية الوصول إلى الحدائق والممرات والفرص الترفيهية ذات الجودة العالية
- الجودة البيئية
- تغير المناخ والقدرة على التكيف
- الأمن الغذائي والتغذية

السلامة: التمتع بالسلامة في منزلنا، وفي العمل، وفي مجتمعنا

من بين المؤشرات أدناه، ما هي أهم المؤشرات بالنسبة لك؟

- نجاح الاستجابة للطوارئ
- امتثال المجتمع للقوانين واللوائح (الفعلية والمتصورة)
- منع الطوارئ والتأهب والتعافي من الكوارث
- الجودة والموثوقية للبنية التحتية الحيوية
- الإدارة العادلة للعدالة

التنقل: إيصالنا إلى المكان الذي نريد الذهاب إليه، وقتما نريد الوصول إلى هناك، بأمان وفعالية من حيث التكلفة.

من بين المؤشرات أدناه، ما هي أهم المؤشرات بالنسبة لك؟

- والسلامة
- تكلفة النقل
- كفاءة النظام والازدحام
- حالة البنية التحتية المتعلقة بالنقل
- إمكانية الوصول إلى خدمات النقل متعدد الوسائل والمساواة في الحصول عليها

الثقافة والتعلم مدى الحياة: إثراء فرص أوسن المدنية والثقافية والعرقية والتعليمية الفريدة

من بين المؤشرات أدناه، ما هي أهم المؤشرات بالنسبة لك؟

- جودة الأماكن والفعاليات والبرامج والموارد المدنية والثقافية وسهولة الوصول إليها وتنوعها
- حيوية النظام الإيكولوجي للصناعة الإبداعية واستدامته
- تقدير جميع الناس والثقافات واحترامهم والترحيب بهم
- تقدير التراث التاريخي والعرقى وحفظه
- فرص التعلم طيلة العمر

الحكومة التي تعمل للجميع: الإيمان بأن حكومة البلدية تعمل بفعالية وتعاوناً معنا جميعاً وأنها منصفة وأخلاقية ومبتكرة

من بين المؤشرات أدناه، ما هي أهم المؤشرات بالنسبة لك؟

- التكلفة المالية واستدامة حكومة البلدية
- حالة / جودة مرافق البلدية والبنية التحتية والاعتماد الفعال للتكنولوجيا
- الرضا عن خدمات البلدية
- إشراك الموظفين
- إشراك الجهات المعنية ومشاركتهم
- الإنصاف في برامج البلدية والمشاركة
- الشفافية والممارسات الأخلاقية

اختار المجلس 35 مؤشرًا رئيسيًا يودون من خلالها التأثير من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي والميزنة. من القائمة الكاملة أدناه، ضع دائرة أو حدد العشرة (10) الأكثر أهمية بالنسبة لك.

- سلامة النقل
- تكلفة النقل
- كفاءة نظام النقل والازدحام
- حالة البنية التحتية المتعلقة بالنقل
- إمكانية الوصول إلى خدمات النقل متعدد الوسائل
- والمساواة في الحصول عليها
- جودة الأماكن والفعاليات والبرامج والموارد المدنية
- والثقافية وسهولة الوصول إليها وتنوعها
- حيوية النظام الإيكولوجي للصناعة الإبداعية واستدامته
- تقدير جميع الناس والثقافات واحترامهم والترحيب بهم
- تقدير التراث التاريخي والعرق وحفظه
- فرص التعلم طيلة العمر
- التكلفة المالية واستدامة حكومة البلدية
- حالة / جودة مرافق البلدية والبنية التحتية والاعتماد
- الفعال للتكنولوجيا
- الرضا عن خدمات البلدية
- إشراك الموظفين
- إشراك الجهات المعنية ومشاركتهم
- الإنصاف في برامج البلدية وتخصيص الموارد
- الشفافية والممارسات الأخلاقية
- التوظيف
- الإسكان
- مهارات القوى العاملة لدينا وقدرتها
- المساواة في الدخل
- التشرد
- الحراك الاقتصادي
- التمتع بظروف صحية بين الأفراد (غياب الحالات غير الصحية)
- إمكانية الوصول إلى خدمات الرعاية الصحية الجيدة، البدنية والعقلية على السواء
- إمكانية الوصول إلى الحدائق والممرات والفرص الترفيهية ذات الجودة العالية
- الجودة البيئية
- تغير المناخ والقدرة على التكيف
- الأمن الغذائي والتغذية
- نجاح الاستجابة للطوارئ
- الامتثال المجتمعي بالقوانين واللوائح
- منع الطوارئ والتأهب والتعافي من الكوارث
- الجودة والموثوقية للبنية التحتية الحيوية
- الإدارة العادلة للعدالة

الآن دعونا ننظر إلى كل أولوية استراتيجية وترتيب المؤشرات حسب الأهمية بالنسبة لك. يرجى ترتيب كل مؤشر بالترتيب الذي تشعر أنه به تُحدد الأولويات، مع اعتبار "1" الأكثر أهمية.

الفرص الاقتصادية وتوفرها: وجود فرص اقتصادية وموارد تمكننا من الازدهار في مجتمعنا.

رتب هذه المؤشرات بالترتيب من الأكثر أهمية إلى الأقل أهمية بالنسبة إليك ("1" هي الأكثر أهمية و "6" هي الأقل أهمية).

التوظيف	_____
المساواة في الدخل	_____
الإسكان	_____
التشرد	_____
مهارات القوى العاملة لدينا وقدرتها	_____
الحراك الاقتصادي	_____

الصحة والبيئة: التمتع ببيئة مستدامة و حياة صحية بدنيا وعقليا

رتب هذه المؤشرات بالترتيب من الأكثر أهمية إلى الأقل أهمية بالنسبة إليك ("1" هي الأكثر أهمية و "6" هي الأقل أهمية).

التمتع بظروف صحية بين الأفراد (غياب الحالات غير الصحية)	_____
إمكانية الوصول إلى خدمات الرعاية الصحية الجيدة، البدنية والعقلية على السواء	_____
إمكانية الوصول إلى الحدائق والممرات والفرص الترفيهية ذات الجودة العالية	_____
الجودة البيئية	_____
تغير المناخ والقدرة على التكيف	_____



السلامة: التمتع بالسلامة في منزلنا، وفي العمل، وفي مجتمعنا

رتب هذه المؤشرات بالترتيب من الأكثر أهمية إلى الأقل أهمية بالنسبة إليك ("1" هي الأكثر أهمية و "5" هي الأقل أهمية).

نجاح الاستجابة للطوارئ	_____
امتثال المجتمع للقوانين واللوائح (الفعلية والمتصورة)	_____
منع الطوارئ والتأهب والتعافي من الكوارث	_____
الجودة والموثوقية للبنية التحتية الحيوية	_____
الإدارة العادلة للعدالة	_____

التنقل: إيصالنا إلى المكان الذي نريد الذهاب إليه، وبقدرنا الوصول إلى هناك، بأمان وفعالية من حيث التكلفة.

رتب هذه المؤشرات بالترتيب من الأكثر أهمية إلى الأقل أهمية بالنسبة إليك ("1" هي الأكثر أهمية و "5" هي الأقل أهمية).

السلامة	_____
تكلفة النقل	_____
كفاءة النظام والازدحام	_____
حالة البنية التحتية المتعلقة بالنقل	_____
إمكانية الوصول إلى خدمات النقل متعدد الوسائل والمساواة في الحصول عليها	_____

الثقافة والتعلم مدى الحياة: إثراء فرص أوسن المدنية والثقافية والعرقية والتعليمية الفريدة

رتب هذه المؤشرات بالترتيب من الأكثر أهمية إلى الأقل أهمية بالنسبة إليك ("1" هي الأكثر أهمية و "5" هي الأقل أهمية).

جودة الأماكن والفعاليات والبرامج والموارد المدنية والثقافية وسهولة الوصول إليها وتنوعها	_____
حيوية النظام الإيكولوجي للصناعة الإبداعية واستدامته	_____
تقدير جميع الناس والثقافات واحترامهم والترحيب بهم	_____
تقدير التراث التاريخي والعرق وحفظه	_____
فرص التعلم طيلة العمر	_____

الحكومة التي تعمل للجميع: الإيمان بأن حكومة البلدية تعمل بفعالية وتعاوناً معنا جميعاً وأنها منصفة وأخلاقية ومبتكرة

رتب هذه المؤشرات بالترتيب من الأكثر أهمية إلى الأقل أهمية بالنسبة إليك ("1" هي الأكثر أهمية و "7" هي الأقل أهمية).

التكلفة المالية واستدامة حكومة البلدية	_____
حالة / جودة مرافق البلدية والبنية التحتية والاعتماد الفعال للتكنولوجيا	_____
الرضا عن خدمات البلدية	_____
إشراك الموظفين	_____
إشراك الجهات المعنية ومشاركتهم	_____
الإنصاف في برامج البلدية والمشاركة	_____
الشفافية والممارسات الأخلاقية	_____

قبل أن ننتهي، نود أن نعرف المزيد عنك. فهذا يساعدنا على ضمان وصول مشاركتنا إلى مجموعة متنوعة وممثلة من السكان.

ما هي منطقة المجلس التي تعيش فيها؟ يرجى وضع دائرة حول واحدة:

- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | 5 | 9  |
| 2 | 6 | 10 |
| 3 | 7 |    |
| 4 | 8 |    |

ما الفئة العمرية التي تنتمي إليها؟ يرجى وضع دائرة حول واحدة:

- |            |                  |
|------------|------------------|
| 17 فما أقل | 64-55            |
| 24-18      | 74-65            |
| 34-25      | 84-75            |
| 44-35      | 85 فما فوق       |
| 54-45      | أفضل عدم الإجابة |

نوع الجنس:

ما أفضل فئة تصفك؟ يرجى وضع دائرة:

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| أسيوي / جزر المحيط الهادئ                      | أبيض / قوقازي                      |
| عدة أصول عرقية / غير ذلك (استخدم المربع أدناه) | أسود/أفريقي أمريكي                 |
| أفضل عدم الإجابة                               | أمريكي هندي / سكان ألاسكا الأصليين |

هل تُعرف أنك من أصل إسباني أو لاتيني؟ يرجى وضع دائرة:

نعم

لا

هل تتحدث لغة أخرى غير الإنجليزية في المنزل؟ يرجى وضع دائرة:

لا

نعم (يرجى الكتابة)

ما هو أفضل وصف لدخل أسرتك السنوي؟ يرجى وضع دائرة:

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| أقل من 20000 دولار         | من 80000 إلى 114999 دولارًا  |
| من 20000 إلى 39999 دولارًا | من 115000 إلى 149999 دولارًا |
| من 40000 إلى 59999 دولارًا | 150000 دولارًا أو أكثر       |
| من 60000 إلى 79999 دولارًا | أفضل عدم الإجابة             |

يرجى تزويدنا بالبريد الإلكتروني الخاص بك إذا كنت ترغب في أن تتصل بك البلدية بشأن موازنة البلدية.

شكرا على اهتمامك! والآن يرجى اختيار طريقة لإعادة إرسال مشاركتك:

- اطبع هذا الاستطلاع وأرسله بالبريد إلى P.O. Box 1088, Austin, TX 78767.
- قم بطباعة هذا الاستطلاع وتسليمه إلى أي من موظفي بلدية مدينة أوستن بفروع المكتبة أو المراكز المجتمعية أو مقر البلدية.
- احصل على نفس الاستطلاع عبر الإنترنت على موقع [AustinTexas.Gov/Budget](http://AustinTexas.Gov/Budget). يحتوي الاستطلاع عبر الإنترنت على زر ترجمة إذا كنت بحاجة إلى لغة غير تلك المقدمة.
- حضور أي من المحادثات حول الموازنة المجدولة في المجتمع. الجدول الزمني الكامل على الإنترنت عبر [AustinTexas.Gov/Budget](http://AustinTexas.Gov/Budget).

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة [AustinTexas.Gov/Budget](http://AustinTexas.Gov/Budget).